

# Allgemeine Einkaufsbedingungen Orafol Fresnel Optics GmbH

## 1. Allgemeines

1.1 Diese Allgemeinen Einkaufsbedingungen (im Folgenden „AEB“) gelten zwischen der Orafol Fresnel Optics GmbH (im Folgenden auch „wir“, „uns“ etc.) und unseren Geschäftspartnern und Lieferanten („Verkäufer“). Die AEB gelten als Rahmenvereinbarung in ihrer jeweiligen Fassung und für alle laufenden und künftigen Geschäftsbeziehungen ausschließlich sowie ohne erneute ausdrückliche Vereinbarung, soweit zwischen uns und dem Verkäufer nicht speziellere Vereinbarungen getroffen wurden, die von diesen AEB abweichen.

Für den Inhalt der von diesen AEB abweichenden Vereinbarungen ist ein schriftlicher Vertrag bzw. unsere schriftliche Bestätigung maßgebend. Individuelle Vereinbarungen zwischen uns und dem Käufer haben Vorrang vor diesen AEB. Rechtserhebliche Erklärungen und Anzeigen, die nach Vertragsschluss vom Verkäufer uns gegenüber abzugeben sind (z. B. Fristsetzungen, Mahnungen, Rücktrittserklärungen), bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform.

1.2 Sonstige Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) von Verkäufern oder Dritten finden keine Anwendung, auch wenn wir ihrer Geltung nicht gesondert widersprechen. Wir widersprechen entgegenstehenden, abweichenden oder ergänzenden Bedingungen des Verkäufers und erkennen diese nicht an. Unsere AEB gelten auch dann, wenn wir die Leistung des Verkäufers in Kenntnis seiner AGB vorbehaltlos annehmen oder auf ein Schreiben Bezug nehmen, das AGB des Lieferanten oder eines Dritten enthält oder auf solche verweist.

1.3 Soweit diese AEB zu einzelnen Rechtsfragen keine Regelungen enthalten, gelten die gesetzlichen Regelungen, soweit diese in diesen AEB nicht ausdrücklich ausgeschlossen werden.

## 2. Vertragsschluss

2.1 Alle den Vertrag, sein Zustandekommen und seine Ausführung betreffenden Erklärungen und Vereinbarungen zwischen uns und dem Verkäufer bedürfen der Schriftform.

2.2 Die Angebote des Verkäufers sind verbindlich und kostenlos. Die Annahmefrist für Angebote des Verkäufers beträgt vier Wochen ab Angebotsdatum.

2.3 Unsere Bestellung gilt frühestens mit schriftlicher Abgabe oder Bestätigung als verbindlich. Soweit unsere Angebote und Bestellungen nicht ausdrücklich eine Annahmefrist enthalten, halten wir uns daran zwei Wochen nach dem Datum des Angebots gebunden. Maßgeblich für die rechtzeitige Annahme ist der Zugang der Annahmeerklärung an unserem Geschäftssitz in 99510 Apolda, Flurstedter Marktweg 13. Auf offensichtliche Irrtümer (z. B. Schreib-, Rechenfehler) und Unvollständigkeiten der Bestellung einschließlich der Bestellunterlagen hat uns der Verkäufer zum Zwecke der Korrektur bzw. Vervollständigung vor Annahme hinzuweisen; ansonsten gilt der Vertrag als nicht geschlossen.

## 3. Leistungsmodalitäten

3.1 Die Lieferung des Verkäufers erfolgt entsprechend der jeweils aktuellsten Version der Incoterms „frei Haus“. Erfüllungsort für die Leistungspflicht des Verkäufers ist unser Geschäftssitz in 99510 Apolda, Flurstedter Marktweg 13 (Bringschuld). Ohne unsere vorherige schriftliche Zustimmung ist der Verkäufer nicht berechtigt, die von ihm geschuldete Leistung durch Dritte (z. B. Subunternehmer) erbringen zu lassen.

3.2 Der Verkäufer muss auf allen Versandpapieren, Lieferscheinen und Rechnungen unsere Bestellnummer angeben. Für alle wegen Nichteinhaltung dieser Pflicht entstehenden Folgen ist der Verkäufer verantwortlich.

3.3 Von uns gesetzte Liefertermine und -fristen sind bindend. Maßgebend für ihre Einhaltung ist der Wareneingang am Erfüllungsort. Der Verkäufer informiert uns unter Angabe des Grundes unverzüglich schriftlich, wenn er erkennt, dass er die vereinbarten Liefertermine nicht einhalten kann.

3.4 Teillieferungen und vorfristige Lieferungen sind ohne unsere schriftliche Zustimmung unzulässig. Eine gleichwohl erfolgte Annahme der Leistung ändert an den ursprünglich vereinbarten Zahlungsbedingungen und -terminen nichts.

3.5 Im Falle des Lieferverzuges sind wir berechtigt, pro begonnene Woche Verzug neben der Erfüllung eine Vertragsstrafe in Höhe von 1 %

# General Conditions of Purchase Orafol Fresnel Optics GmbH

## 1. General Provisions

1.1 These General Conditions of Purchase (hereinafter “GCP”) shall apply to Orafol Fresnel Optics GmbH (hereinafter also “we”, “us” etc.) and our business partners and suppliers (“Seller”). The GCP shall be deemed to be a framework agreement as amended from time to time and shall apply exclusively and without renewed express agreement to all current and future business transactions, unless more specific agreements which differ from these GCP have been made between us and the Seller.

A written contract or our written confirmation shall be decisive for the content of the arrangements which differ from these GCP. Any individual agreements between us and the Seller shall be given priority over these GCP. Any material statements and announcements which are to be issued by the Seller to us after conclusion of contract (e.g. setting of deadlines, reminders, cancellations) must be in writing to be effective.

1.2 Any other general terms and conditions (GTC) of sellers or third parties shall not apply even if we do not separately reject their validity. We reject and do not accept any opposing, deviating or supplemental conditions of the Seller. Our GCP shall also apply, even if we accept Seller’s performance unconditionally and are fully aware of its GTC or if we make reference to a letter which includes or refers to the GTC of the Supplier or a third party.

1.3 If these GCP do not provide any regulations for individual judicial subjects, the statutory regulations shall apply unless they are expressly excluded in these GCP.

## 2. Conclusion of Contract

2.1 Any statements and arrangements made between us and the Seller concerning the contract, its conclusion and its execution must be in writing.

2.2 Seller’s offers shall be binding and free of charge. Seller’s offers shall be accepted within a period of four weeks from date of offer.

2.3 Our order shall only become binding when submitted or confirmed in writing, at the earliest. If our offers and orders do not expressly include any terms of acceptance, we shall be bound thereto for two weeks from date of offer. The time of receipt of acceptance at our registered office in Flurstedter Marktweg 13, 99510 Apolda, Germany shall be decisive in determining whether timely acceptance has taken place. Before accepting, the Seller shall inform us about any obvious errors (e.g. typing errors, calculation errors) and any incompleteness of the order and order documents for amendment or completeness purposes; otherwise, the contract shall not be deemed concluded.

## 3. Terms of Performance

3.1 According to the latest version of the Incoterms, the Seller shall effect delivery “franco domicile”. The Seller shall be obliged to perform at the place of performance, which is our registered office in Flurstedter Marktweg 13, 99510 Apolda, Germany (obligation to deliver). Without our prior written consent, the Seller shall not be entitled to instruct a third party to perform the services owed to him (e.g. subcontractors).

3.2 The Seller shall indicate our order number on shipping documents, packaging lists and invoices. The Seller shall be responsible for any consequences resulting from the non-fulfillment of its obligation.

3.3 Any delivery dates and deadlines set by us shall be binding. The time of receipt of the products at the place of performance shall be decisive in determining whether our deadlines have been observed. In the event that the Supplier anticipates any difficulty in complying with the agreed delivery dates, he shall notify us in writing without undue delay, specifying the reason.

3.4 Without our written consent, partial deliveries or deliveries before the agreed delivery date(s) shall be inadmissible. If performance has still been accepted, this shall not change the originally agreed terms and dates of payment.

3.5 If the Supplier defaults in the time of delivery, we shall be entitled to claim, apart from performance, a contractual penalty in the amount of

des jeweiligen Nettoauftragswertes, maximal 5 % des jeweiligen Nettoauftragswertes zu verlangen. Der Nachweis und die Geltendmachung eines weiteren Schadens bleiben unberührt. Die Vertragsstrafe wird, soweit wir Schadenersatzansprüche geltend machen, hierauf angerechnet. Dem Verkäufer bleibt der Nachweis vorbehalten, dass uns kein oder nur ein wesentlich geringerer Schaden entstanden ist. Nehmen wir die verspätete Leistung an, müssen wir die verspätete Leistung spätestens mit der Schlusszahlung geltend machen.

**3.6** Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Ware geht frühestens mit deren Übergabe am Erfüllungsort auf uns über. Dies gilt auch, wenn Versendung vereinbart wurde. Soweit eine Abnahme vereinbart ist, ist diese für den Gefahrübergang maßgebend.

**3.7** Für den Eintritt des Annahmeverzuges muss uns der Verkäufer seine Leistung auch dann ausdrücklich anbieten, wenn für eine Handlung oder Mitwirkung unsererseits eine bestimmte oder bestimmbare Kalenderzeit vereinbart ist. Im Falle des Annahmeverzuges stehen dem Verkäufer, wenn der Vertrag eine vom Verkäufer herzustellende, unvertretbare Sache (Einzelanfertigung) betrifft, über den Ersatz von Mehraufwendungen hinausgehende Rechte nur zu, wenn wir uns zur Mitwirkung verpflichtet und das Unterbleiben der Mitwirkung zu vertreten haben.

#### **4. Zahlungsmodalitäten**

**4.1** Die in der Bestellung ausgewiesenen Preise sind verbindlich und verstehen sich einschließlich gesetzlicher Umsatzsteuer, wenn diese nicht gesondert ausgewiesen ist. Sie beinhalten alle Leistungen und Nebenleistungen des Verkäufers sowie alle Nebenkosten (z. B. Verpackung der Ware, Lieferung und Transport an den Erfüllungsort, Transport- und Haftpflichtversicherung).

Soweit vereinbart ist, dass der Preis die Verpackung nicht einschließt und die Vergütung für die – nicht nur leihweise zur Verfügung gestellte – Verpackung nicht ausdrücklich bestimmt ist, ist diese zum nachweisbaren Selbstkostenpreis zu berechnen. Eine Rückgabe der Verpackung erfolgt nicht. Auf unser Verlangen hat der Verkäufer die Verpackung auf seine Kosten zurückzunehmen.

**4.2** Der Kaufpreis ist 60 Kalendertage nach vollständiger Lieferung und Leistung an den Erfüllungsort, einschließlich einer gegebenenfalls vereinbarten Abnahme sowie dem Zugang gegebenenfalls vereinbarter Qualitätsnachweise und einer ordnungsgemäß erstellten Rechnung, zur Zahlung fällig. Wir schulden keine Fälligkeitsszinsen.

Wenn wir innerhalb von 14 Kalendertagen leisten, gewährt uns der Verkäufer 3 % Skonto auf den Nettobetrag der Rechnung.

In sämtlichen Auftragsbestätigungen, Lieferpapieren und Rechnungen sind unsere Bestellnummer, die Artikelnummer, Liefermenge und Lieferanschrift anzugeben. Verzögert sich die Bearbeitung im Rahmen unseres normalen Geschäftsverkehrs, weil einzelne dieser Angaben fehlen, verlängern sich die in Ziff. 4.2 Satz 1 und 2 genannten Zahlungsfristen um den Zeitraum der Verzögerung.

Erfüllungsort für unsere Zahlungspflicht ist unser Geschäftssitz in 99510 Apolda, Flurstedter Marktweg 13.

**4.3** Für den Eintritt des Zahlungsverzuges gelten die gesetzlichen Vorschriften mit der Maßgabe, dass in jedem Fall eine Mahnung durch den Verkäufer erforderlich ist.

**4.4** Der Verkäufer hat ein Aufrechnungs- oder Zurückbehaltungsrecht nur wegen rechtskräftig festgestellter oder unbestrittener Gegenforderungen.

**4.5** Der Verkäufer darf seine Forderungen gegen uns nicht abtreten, verpfänden oder in sonstiger Weise darüber verfügen.

#### **5. Gewährleistung**

**5.1** Gewährleistungsansprüche stehen uns auch dann zu, wenn uns ein Mangel bei Vertragsschluss infolge grober Fahrlässigkeit unbekannt geblieben ist.

**5.2** Unsere Untersuchungspflicht beschränkt sich auf Mängel, die bei unserer Wareneingangskontrolle unter äußerlicher Begutachtung einschließlich der Lieferpapiere sowie bei unserer Qualitätskontrolle im Stichprobenverfahren offen zu Tage treten (z. B. Transportschäden, Falsch- und Minderlieferung). Soweit Abnahme vereinbart ist, besteht keine Untersuchungspflicht. Mängel sind rechtzeitig angezeigt und gerügt, wenn wir sie innerhalb von 5 Arbeitstagen nach Lieferung der Ware an den Erfüllungsort (Rügefrist) dem Verkäufer mitteilen. Bei verborgenen Mängeln beginnt die Rügefrist mit Entdeckung des Mangels. Durch Abnahme oder Billigung vorgelegter Muster oder Proben verzichten wir nicht auf Gewährleistungsansprüche.

1% of the respective net value of the contract, a maximum of 5% of the respective net contract value. Providing evidence and claiming other damages shall remain unaffected. Provided that we claim damages, the contractual penalty shall be credited against that claim. The Seller may reserve the right to prove that we have not suffered any damage or that only considerably smaller damage has occurred. If we accept the delayed performance, we shall claim the delayed performance upon final payment, at the latest.

**3.6** The risk of accidental destruction and accidental deterioration of the products shall pass to us upon delivery of the products at the place of performance, at the earliest. This shall also apply, if shipment has been agreed. Provided that acceptance has been agreed, this shall be decisive for the passing of risk.

**3.7** In case of default in acceptance, the Seller shall specifically offer us its performance even if a certain or determinable period for us to act or collaborate has been agreed. In case of default in acceptance, the Seller, if the contract relates to an unwarrantable item to be produced by the Seller (custom-made item), shall only be entitled to rights exceeding the replacement of additional expenditure, if we have undertaken to collaborate and are responsible for the failure to collaborate.

#### **4. Terms of Payment**

**4.1** All prices specified in the order shall be binding and include the statutory VAT, provided that the tax has not been specified separately. The prices shall include any performance and additional services of the Seller, as well as any additional costs (e.g. packaging of products, delivery and transport to the place of performance, transport and third party insurance).

If it has been agreed that the price does not include packaging and payment of packaging - which has not only been provided on loan - has not been expressly determined, packaging shall be charged at a verifiable cost price. Packaging shall not be returned. On our request, the Seller shall take back packaging at its own expense.

**4.2** The purchase price shall be due for payment 60 calendar days after complete delivery and performance to the place of performance, including acceptance, if agreed, and the receipt of quality certificates, if agreed, and a duly issued invoice. We shall not owe any due date interest.

If we perform within 14 calendar days, the Seller shall allow us a 3% discount on the net amount of the invoice.

Any order confirmations, shipping documents and invoices shall include our order number, the item number, the quantity delivered and the delivery address. If our work during the ordinary course of business is delayed due to the lack of several of these details, the terms of payment specified in no. 4.2 sentence 1 and 2 shall be extended by the period of the delay.

We shall fulfill our duty to pay at the place of performance, which is our registered office in Flurstedter Marktweg 13, 99510 Apolda, Germany

**4.3** If payment is delayed, the statutory provisions shall apply, provided that, in any case, a reminder from the Seller is necessary.

**4.4** The Seller shall be entitled to offset or retain only due to counterclaims which have been judicially established as final and absolute or which are undisputed.

**4.5** The Seller must not assign its claims against us, pledge or dispose of them in any other way.

#### **5. Warranty**

**5.1** We shall be entitled to warranty claims even if a defect has remained unknown to us due to gross negligence.

**5.2** Our duty to examine shall be limited to defects which become apparent when externally examined including shipping documents during our products receipt inspection and during our quality control by means of sampling (e.g. loss during shipment, wrong or short delivery). If acceptance has been agreed, there shall be no duty to examine. If we inform the Seller about defects within 5 working days after delivery of the products to the place of performance (period allowed for examination and sending notice of a defect), they shall be deemed announced timely and notified. In case of latent defects, the period allowed for examination and sending notice shall begin upon detection of the defect. We shall not waive any warranty claims by accepting or

**5.3** Als Vereinbarung über die Beschaffenheit gelten diejenigen Produktbeschreibungen, die – insbesondere durch Bezeichnung oder Bezugnahme in unserer Bestellung – Gegenstand des jeweiligen Vertrages sind oder in gleicher Weise wie diese AEB in den Vertrag einbezogen wurden. Dabei ist unerheblich, ob die Produktbeschreibung von uns, vom Verkäufer oder Hersteller stammt.

**5.4** Kommt der Verkäufer seiner Verpflichtung zur Nacherfüllung – nach unserer Wahl durch Beseitigung des Mangels (Nachbesserung) oder durch Lieferung einer mangelfreien Sache (Ersatzlieferung) – innerhalb einer von uns gesetzten angemessenen Frist nicht nach, so können wir den Mangel selbst beseitigen und vom Verkäufer Ersatz der hierfür erforderlichen Aufwendungen bzw. einen entsprechenden Vorschuss verlangen. In dringenden Fällen können wir in Abstimmung mit dem Verkäufer erforderliche Nachbesserungsarbeiten auf dessen Kosten selbst ausführen.

**5.5** Die zum Zwecke der Prüfung und Nachbesserung vom Verkäufer aufgewendeten Kosten trägt dieser auch dann, wenn sich herausstellt, dass tatsächlich kein Mangel vorlag. Unsere Schadensersatzhaftung ist in diesem Zusammenhang auf Fälle beschränkt, in denen wir erkannt oder grob fahrlässig nicht erkannt haben, dass kein Mangel vorlag.

**5.6** Die Verjährungsfrist für Gewährleistungsansprüche beträgt drei Jahre ab Gefahrübergang, wenn nicht im Einzelfall eine längere Verjährungsfrist vereinbart wurde oder sich eine solche aufgrund gesetzlicher Vorschriften ergibt. Dies gilt auch für Rechtsmängel. Soweit eine Abnahme vereinbart ist, beginnt die Verjährungsfrist mit der Abnahme.

Soweit uns wegen eines Mangels auch außervertragliche Schadensersatzansprüche zustehen, gilt hierfür die regelmäßige gesetzliche Verjährung, wenn nicht die Anwendung der Verjährungsfristen des Kaufrechts einschließlich vorstehender Verlängerung im Einzelfall zu einer längeren Verjährungsfrist führt.

Mit dem Zugang unserer schriftlichen Mängelanzeige beim Verkäufer ist die Verjährung von Gewährleistungsansprüchen gehemmt. Bei Ersatzlieferung oder Mängelbeseitigung beginnt die Gewährleistungsfrist für ersetzte oder nachgebesserte Waren erneut, es sei denn die Ersatzlieferung oder Mängelbeseitigung erfolgte erkennbar nur aus Kulanzgründen. Die Verweigerung der Fortsetzung von Verhandlungen bei streitigen Ansprüchen nach § 203 Satz 1 BGB muss schriftlich erfolgen.

## **6. Haftung**

**6.1** Soweit der Verkäufer für Produktschäden haftet, deren Ursache in seinem Verantwortungsbereich liegt, stellt er uns von Ansprüchen Dritter frei. Weitergehende Ansprüche bleiben unberührt.

**6.2** Der Verkäufer unterhält eine Produkthaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens pauschal 2,5 Mio. € pro Personenschaden/Sachschaden. Auf unser Verlangen hat der Verkäufer uns die entsprechende Versicherung nachzuweisen.

**6.3** Über erforderliche Rückrufaktionen der gelieferten Produkte informieren wir den Verkäufer, soweit möglich und zumutbar, und geben ihm Gelegenheit zur Stellungnahme. Der Verkäufer trägt alle uns aus oder im Zusammenhang mit der Rückrufaktion entstehenden Kosten. Weitergehende Ansprüche bleiben unberührt.

## **7. Eigentumsvorbehalt, Urheberrechte, Geheimhaltung, Versicherung**

**7.1** An den dem Verkäufer überlassenen Abbildungen, Zeichnungen, Berechnungen, Produktbeschreibungen und sonstigen Unterlagen behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor. Der Verkäufer darf unsere Unterlagen nur für die vertragliche Leistung verwenden und muss sie nach Abwicklung der Bestellung unaufgefordert an uns zurückgeben. Unsere Unterlagen dürfen ohne unsere schriftliche Zustimmung Dritten weder zugänglich gemacht noch bekannt gegeben oder durch Dritte genutzt oder selbst oder durch Dritte vervielfältigt werden. Diese Pflichten einschließlich Geheimhaltungspflicht bestehen auch nach Vertragsbeendigung fort.

**7.2** Die dem Verkäufer im Zusammenhang mit unseren Bestellungen zur Kenntnis gebrachten Informationen gelten als vertraulich.

**7.3** Die Übereignung der Ware auf uns erfolgt unbedingt und ohne Rücksicht auf die Zahlung des Preises. Ausgeschlossen sind jedenfalls alle Formen des erweiterten oder verlängerten Eigentumsvorbehalts. Ein vom Verkäufer ggf. wirksam erklärter Eigentumsvorbehalt gilt nur für die jeweils an uns gelieferte Ware und ist nur wirksam, wenn der Verkäufer uns zur Weiterveräußerung und Verarbeitung im ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr ermächtigt und der Eigentumsvorbehalt mit Zahlung des Kaufpreises erlischt.

approving supplied patterns or samples.

**5.3** The product descriptions, which - especially through description or reference in our order - are the object of the respective contract or which have been included in the contract just as these GCP, shall be considered agreement about the nature. In this context, it shall be of no significance whether the product description originates from us, from the Seller or from the manufacturer.

**5.4** If the Seller does not fulfill its duty to cure – at our discretion by correcting the defect (rectification) or by supplying a non-defective product (replacement) – within a reasonable period set by us, we shall be entitled to rectify the defect ourselves and claim compensation for the expenditure necessary for this purpose or claim an appropriate advance. In cases of emergency, we shall be entitled to execute the necessary rectifications at Seller's expense ourselves, as agreed upon with the Seller.

**5.5** The costs which have been spent by the Seller for examination and rectification purposes shall be borne by the Seller, even if it becomes apparent that no defect actually existed. In this context, we shall only be liable for damages if we have recognized or grossly negligently not recognized that no defect existed.

**5.6** The limitation period for warranty claims shall be three years from passing of risk unless in an individual case a longer limitation period has been agreed or an extended limitation period is the result of statutory provisions. This shall also apply to any defects of title. If acceptance has been agreed, the limitation period shall begin upon acceptance.

If we, due to a defect, are entitled to non-contractual claims for damages, the regular statutory limitation shall apply, unless the application of the limitation periods under the sale of products law, including the above mentioned extension in an individual case, leads to an extended limitation period.

As soon as the Seller has received our written notice of the defects, the limitation of warranty claims shall cease. In case of replacement or elimination of defects, the warranty period for replaced or repaired products shall begin again, unless it is obvious that the replacement or elimination of defects has only taken place as a gesture of goodwill. If the continuation of negotiations in case of controversial claims pursuant to Sec. 203 sentence 1 German Civil Code (BGB) is refused, this must be announced in writing.

## **6. Liability**

**6.1** If the Seller is liable for product defects for which he is responsible, he shall release us from any third-party claims. Any further claims shall remain unaffected.

**6.2** The Seller has taken out a product liability insurance with a sum insured of all-in at least EUR 2.5 million per personal damage/material damage. On our request, the Seller shall present us the respective insurance.

**6.3** If possible and reasonable, we shall inform the Seller about any necessary recalls of the delivered products and shall give him the opportunity to express his views. The Seller shall bear all costs incurred by us as a result of or in connection with the recall. Any further claims shall remain unaffected.

## **7. Reservation of Title, Copyrights, Confidentiality, Insurance**

**7.1** We shall reserve all propriety rights and copyrights in any images, drawings, calculations, product descriptions and other documents provided by us to the Seller. The Seller may only use our documents for the contractual performance and shall return such to us without being asked, after execution of the order. Without our written consent, our documents must not be made available nor be announced to third parties or be used by third parties or be copied by third parties or the Seller. These duties including the obligation to maintain confidentiality shall continue to exist even after termination of contract.

**7.2** The information provided to the Seller in connection with our orders shall be deemed confidential.

**7.3** The products shall be assigned to us unconditionally and regardless of whether the price has been paid or not. Any kind of all-monies clauses or extended reservation of title shall in any case be excluded. If the Seller, where required, has effectively declared the reservation of title, this shall only apply to products delivered to us at a time and shall only be effective if the Seller authorizes us to resell and process the products during ordinary course of business and if reservation of title expires upon payment of the purchase price.

**7.4** An dem Verkäufer von uns bereitgestellten Teilen für die Herstellung der Ware behalten wir uns das Eigentum vor (Vorbehaltware). Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung von Vorbehaltware erfolgt für uns als Hersteller, ohne uns zu verpflichten. An der neuen Sache erwerben wir Miteigentum im Verhältnis des Rechnungswertes der Vorbehaltware zum Wert der neuen Sache.

**7.5** Der Verkäufer verwahrt unser (Mit-)Eigentum unentgeltlich.

**7.6** An den Verkäufer von uns überlassenen Werkzeugen, Vorlagen, und Mustern oder an den Verkäufer von Dritten überlassenen Werkzeugen, Vorlagen und Mustern, die im Auftrag von uns gefertigt wurden, behalten wir uns das Eigentum vor. Der Verkäufer darf diese Gegenstände nur zur Herstellung der von uns bestellten Waren einsetzen und muss sie zum Neuwert gegen die üblichen Risiken, insbesondere Zerstörung und Verlust, versichern. Auf Verlangen hat der Verkäufer uns die entsprechende Versicherung nachzuweisen. Erforderliche Wartungs- und Inspektionsarbeiten muss er auf seine Kosten durchführen lassen. Störfälle sind uns sofort anzuzeigen.

## **8. Gewerbliche Schutz- und Nutzungsrechte**

**8.1** Soweit in unserem Auftrag Abbildungen, Zeichnungen, Produktbeschreibungen, Datenblätter oder sonstige Unterlagen entstanden oder hergestellt worden sind, überträgt der Verkäufer uns die ausschließlichen und unbeschränkten Nutzungs-, Verwertungs- und Schutzrechte.

**8.2** Die für uns erstellten Arbeitsergebnisse dürfen ausschließlich durch uns veröffentlicht werden.

**8.3** Der Verkäufer steht dafür ein, dass im Zusammenhang mit seiner Lieferung keine Schutzrechte Dritter in Mitgliedsländern der Europäischen Union, in Nordamerika oder in anderen Ländern, in denen er Produkte herstellt oder herstellen lässt, verletzt werden. Der Verkäufer ist verpflichtet, uns von allen Ansprüchen freizustellen, die Dritte gegen uns wegen solcher Schutzrechtsverletzungen erheben, und uns alle notwendigen Aufwendungen im Zusammenhang mit dieser Inanspruchnahme zu erstatten. Dieser Anspruch besteht unabhängig von einem Verschulden des Lieferanten.

**8.4** Wenn Dritte aufgrund der Benutzung der Leistung durch uns Ansprüche wegen Verletzung von gewerblichen Schutzrechten oder Urheberrechten gegen uns geltend machen, muss der Verkäufer die erforderlichen Abwehr- und außergerichtlichen Maßnahmen zur Rechtsverteidigung ergreifen. Der Verkäufer stellt uns insoweit von allen Aufwendungen und Schäden frei, die uns aus oder im Zusammenhang mit der Inanspruchnahme durch einen Dritten entstehen.

## **9. Ein- und Ausfuhrbeschränkungen**

Vor Vertragsabschluss hat der Verkäufer uns etwaige durch ihn oder uns einzuholende behördliche Genehmigungen und bestehende Meldepflichten im Zusammenhang mit der Ein- und Ausfuhr und dem Betreiben des Liefergegenstandes schriftlich anzuzeigen und die ECCN-Nummern sowie ggf. eine bestehende Klassifizierung schriftlich bekannt zu geben. Mit der Lieferung hat der Verkäufer eine Lieferantenerklärung für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft nach der Verordnung (EG) Nr. 1207/2001 in der jeweils gültigen Fassung schriftlich abzugeben.

## **10. Anwendbares Recht, Gerichtsstand, Vertragssprache**

**10.1** Für alle Rechtsbeziehungen zwischen uns und dem Verkäufer gilt ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss aller internationalen und supranationalen Rechtsordnungen, insbesondere des UN-Kaufrechts, sowie des Internationalen Privatrechts.

**10.2** Der ausschließliche – auch internationale – Gerichtsstand für alle sich aus dem Rechtsverhältnis zwischen uns und dem Verkäufer unmittelbar oder mittelbar ergebenden Streitigkeiten wird an unserem Geschäftssitz in Apolda begründet.

**10.3** Vertragssprache ist deutsch. Für den Inhalt und das Verständnis dieser AEB ist allein die deutsche Fassung maßgeblich.

## **11. Teilunwirksamkeit**

Sollten einzelne Bestimmungen dieser AEB ganz oder teilweise unwirksam sein, so bleiben diese Bedingungen im Übrigen voll wirksam.

**7.4** We shall reserve title in any parts provided by us to the Seller for the production of the products (products under reservation of title). The products under reservation of title shall be processed, commingled or combined for us as the manufacturer without any obligation arising for us. We shall acquire co-ownership in the new item in proportion to the invoice value of the Products under reservation of title relative to the value of the new item.

**7.5** The Seller shall safeguard our (joint) property free of charge.

**7.6** We shall reserve title in any tools, templates, samples provided by us to the Seller or in any tools, templates and samples provided by third parties to the Seller which have been produced on our account. The Seller may only use these items for the production of the products ordered by us and shall insure them at the replacement value against all customary risks, especially against destruction and loss. If requested, the Seller shall present us the respective insurance. The Seller shall have executed any necessary maintenance and inspection work at its own expense. Any incidents shall be reported to us immediately.

## **8. Industrial Property Rights and Rights of Use**

**8.1** If any images, drawings, product descriptions, data sheets or other documents have been formed or produced on our account, the Seller shall assign the exclusive and unlimited rights of use, exploitation and property rights to us.

**8.2** The working results which have been produced for us may exclusively be published by us.

**8.3** The Seller shall guarantee that, in connection with its delivery, no property rights of third parties in member countries of the European Union, in Northern America or in other countries in which the Seller produces or has produced products are violated. The Seller shall be obliged to release us from any claims which third parties raise against us due to such property rights breaches and to refund us with all the necessary expenses related to such claim. This claim shall exist regardless of whether there is a fault of the supplier.

**8.4** If third parties, due to the use of the performance by us, raise a claim against us because of industrial property rights or copyrights breaches, the Seller shall take all necessary defensive and extrajudicial measures to defend the right. Insofar, the Seller shall release us from any expenses and damages resulting from or arising in connection with such third party claim.

## **9. Import and Export Restrictions**

Before conclusion of contract, the Seller shall notify us in writing about any possible official licenses to be obtained by him or us and about any existing obligation to register in connection with import and export and the operation of the delivery item and shall disclose in writing the ECCN numbers as well as an existing classification, if any. Upon delivery, the Seller shall issue a supplier's declaration for products of preferential origin under Regulation (EC) No. 1207/2001, as amended from time to time.

## **10. Applicable Law, Jurisdiction, Contractual Language**

**10.1** All legal relationships between us and the Seller shall be governed exclusively by the laws of the Federal Republic of Germany, excluding all international and supranational legal systems, especially the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Products (CISG) and the international private law (IPR).

**10.2** The venue for all disputes - including international ones - arising directly or indirectly out of this legal relationship between us and the Seller shall be our registered office in Apolda.

**10.3** Contract language shall be German. Only the German version shall be decisive for the content and the comprehension of these GCP.

## **11. Partial Invalidity**

Should individual provisions of these GCP be invalid in whole or in part, the remaining provisions of these GCP shall remain fully valid.